

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 1 of 31 pages

Crew, **MCC-H**,
COL-CC
PCS

1. [REVIEWING DATA FOR FIRE SOURCE LOCATION](#)

[Reviewing C&W Data](#)

C&W: Summ: [Caution & Warning Summary](#)

Take note of COLUMBUS equipment failures or EPS hardware trips Cautions.

NOTE

EPS trip Cautions do not indicate affected PDU outlets. Look out for additional hardware failures or check with **MCC** for indications of tripped PDU outlets.

Plan Fire Port sampling strategy in the following priority order:

- Near highest CO/visible smoke concentration.
- Near equipment powered by tripped EPS Hardware (refer to Table 2, column 2).
- Near physical location of tripped EPS hardware (refer to Table 2, column 3).
- Near physical location of failed hardware (refer to Table 1, column 4).
- In the order listed in Table 1.

2. [ACTIVATING CSA-CP](#)

NOD1S4-03

- 2.1 Retrieve CSA-CP with Sampling Pump and Sample Probe.
If necessary, assemble CSA-CP to Sampling Pump and Sample Probe.

Columbus

- 2.2 Sample Columbus cabin atm for 30 seconds.
Record this reading in Table 4 as the cabin background level.

NOTE

- Insert Sample Probe into Fire Port and sample Fire Port for 30 seconds prior to recording CO reading.
- Sample cabin atm for 30 seconds before sampling next Fire Port. This action clears the sensors.
- The certified upper range for CO of the instrument is 500 ppm.

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 2 of 31 pages

- 2.3 If fire location is known from ISPR Rack smoke detector
annunciation or lit LED
Sample affected Fire Port for 30 seconds and record CO level in
Table 4.

If only PDU Outlet Trip Cautions annunciated
For PDU 1, go to step 7.1.
For PDU 2, go to step 7.2.

If fire location is not known
Sample Columbus Fire Ports using strategy in step 1, and record
initial readings in Table 4.

- 2.4 If any Fire Port shows elevated CO levels (10 % above background,
or > 500 ppm)
FIRE CONFIRMED
If present, sw Rack Maintenance Switch → Off
Perform step 3 to remove power from Fire Port X.

- 2.5 If no Fire Ports show elevated CO levels above background
FALSE FIRE ALARM
Go to [4.403 ECLSS SSR-1: FALSE FIRE ALARM RECOVERY](#),
all (SODF: ECLSS: CORRECTIVE: FDS).

3. [REMOVING POWER FROM EPS HARDWARE](#)

PCS

Columbus: EPS: [COL:EPDS Overview](#)

Navigate to EPS hardware for affected Fire Port (refer to Table 1,
column 3).

√EPS hardware – Off

Crew,
Columbus

4. [SAMPLING FIRE PORT](#)

Sample Fire Port for 5 minutes.
Record values every 30 seconds in Table 4.

If Fire Port still shows increasing CO levels or > 500 ppm
Perform step 5 to remove COL PDU power.

If fire extinguished
Go to step 8.

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 3 of 31 pages

Crew, **MCC-H** 5. [FULL COLUMBUS POWERDOWN](#)

On MCC-H GO (recommended but not required)

Flashlights will be required (Columbus lights will go out).

PCS

5.1 Deactivating PDU1

Columbus: EPS: PDU 1 Act: COL PDU 1 Act VTC1(2)

'PDU1 Redun Pwr'

cmd PDU1 Redun Pwr – Off (√Status – Off)

'PDU1 Nom Pwr'

cmd PDU1 Nom Pwr – Off (√Status – Off)

5.2 Deactivating PDU2

NOTE

Columbus VTC Computers will be deactivated performing this step. No commanding to and telemetry from Columbus module available after completion of this step.

Columbus: EPS: PDU 2 Act: COL PDU 2 Act VTC1

'PDU2 Redun Pwr'

cmd PDU2 Redun Pwr – Off (√Status – Off)

'PDU2 Nom Pwr'

cmd PDU2 Nom Pwr – Off (√Status – Off)

5.3 Resample Fire Port for 5 minutes.

Record values every 30 seconds in Table 4.

If Fire Port still shows increasing CO levels or > 500 ppm

Perform step 5.4 to remove COL power from Node 2.

If fire extinguished

Go to step 8.

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 4 of 31 pages

PCS

5.4 Deactivating DDCU

NOTE

The following steps will unpower half of Node 2, including the LTL pump and ATUs. In addition the ground will unpower the Node 2 Overhead DDCUs prior to overtemp (~2hrs), which will result in unpowering of half of JEM.

Node 2: EPS: Node 2: EPS

Unpower the following DDCUs in the order listed:

sel DDCU N2 [X]: DDCU N2[X] icon: [X] Converter

where [X] = D4B D1B P2A P3A

DDCU N2 [X] Converter

cmd Off (single-step command, Off – arm not required)

Repeat

Crew

6. DISCHARGING FIRE EXTINGUISHER

6.1 Resample Fire Port for 5 minutes.

Record values every 30 seconds in Table 4.

6.2 If Fire Port still shows increasing CO level or > 500 ppm
Don PBA and discharge PFE into Fire Port.

Go to step 8.

Crew, **MCC-H**

7. PARTIAL COLUMBUS POWERDOWN

PCS

7.1 Deactivating PDU1 Out Power

Columbus: EPS: PDU 1-2 EPDS Safing

COL PDU1-2 EPDS Safing

'Module Shutdown'

'PDU 1 ALL 28V Outlets Status'

cmd Arm (✓ – Armed)

cmd Off (✓ – Off)

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 5 of 31 pages

'PDU 1 ALL 120V Outlets Status'

cmd Arm (✓ – Armed)

cmd Off (✓ – Off)

Go to step 8.

7.2 Deactivating PDU2 Out Power

Columbus: EPS: PDU 1-2 EPDS Safing

COL PDU1-2 EPDS Safing

'Module Shutdown'

'PDU 2 ALL 28V Outlets Status'

cmd Arm (✓ – Armed)

cmd Off (✓ – Off)

'PDU 2 ALL 120V Outlets Status'

cmd Arm (✓ – Armed)

cmd Off (✓ – Off)

Go to step 8.

Crew

8. EGRESSING COLUMBUS

If time and circumstances permit

Perform 4.1 EQUIPMENT RETRIEVAL, then:

Record cabin CSA-CP readings in Table 4.

✓Columbus Port Aft (IRSOV), Port Fwd (ISSOV) IMV valves – Closed

✓Columbus Hatch MPEV – Closed, uncapped

Close Columbus Hatch per decal.

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 6 of 31 pages

9. [RECORDING CSA-CP READINGS IN OTHER MODULE CABIN ATMOSPHERES](#)

Record readings and notify **MCC** at next communication opportunity.

	CO, ppm	HCl, ppm	HCN, ppm
Node 2:			
JLP:			
JPM:			
Visiting Vehicles:			
LAB:			
Node 1:			
PMM:			
Airlock:			
Node 3:			
FGB:			
MRM1:			
MRM2:			
DC:			
SM:			

If fire has been extinguished

| Go to [6.1 OXYGEN SYSTEM UTILIZATION](#) (EMER-2: Electronic only).

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 7 of 31 pages

Table 1. COL Fire Port Matrix - Sorted By Fire Port

(Таблица 1. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по колонке «Пожарный порт»)

CO Reading (ppm) [Показания CO (ppm)]	Fire Port (Пожарный порт)	Unpower this EPS Hardware (Обесточить данное оборудование EPS)		Powered Equipment Behind Fire Port (Запитанное оборудование за пожарным портом)
	COL1DØ-2 (Port Cone Deck cone side)(Левое кон. днище нижняя сторона кон. днища)	N/A ([H/O])	120V	WOOV9 (WATER ON-OFF VALVE 9) (ДВУХПОЗИЦ КЛ ВОДЯНОГО КОНТУРА 9)
				WOOV10 (WATER ON-OFF VALVE 10) (ДВУХПОЗИЦ КЛ ВОДЯНОГО КОНТУРА 10)
				WTSB3 (WET TEMPERATURE SENSOR BLOCK 3) (БЛОК ДАТЧИКОВ ТЕМП. И ВЛАЖНОСТИ 3)
				WTSB4 (WET TEMPERATURE SENSOR BLOCK 4) (БЛОК ДАТЧИКОВ ТЕМП. И ВЛАЖНОСТИ 4)
		PDU1 Outlet 21 and PDU2 Outlet 21	120V	ELPS (EMERGENCY LIGHTING - POWER SUPPLY) (АВАРИЙНОЕ ОСВЕЩЕНИЕ - БЛОК ПИТАНИЯ)
	COL1FØ-2 (Port Cone FWD cone side) (Левое кон. днище передняя сторона кон. днища)	N/A ([H/O])	120V	WTSB2 (WET TEMPERATURE SENSOR BLOCK 2) (БЛОК ДАТЧИКОВ ТЕМП. И ВЛАЖНОСТИ 2)
				WTSB1 (WET TEMPERATURE SENSOR BLOCK 1) (БЛОК ДАТЧИКОВ ТЕМП. И ВЛАЖНОСТИ 1)
		PDU2 Outlet 23	120V	ISFA (ISFA-FAN SUB-ASSY) (ПОДСБОРКА ВЕНТИЛЯТОРА-ISFA)
		N/A ([H/O])		ISSOV (IMV SUPPLY LINE SHUT-OFF VALVE) (ОТСЕЧНОЙ КЛ ПРЯМОЙ ЛИНИИ IMV)
	COL1AØ-2 (Port Cone AFT cone side) (Левое кон. днище задняя сторона кон. днища)	PDU1 Outlet 23	120V	IRFA (RFA-FAN SUB-ASSY) (ПОДСБОРКА ВЕНТИЛЯТОРА RFA)
		N/A ([H/O])		IRSOV (IMV RETURN LINE SHUT-OFF VALVE) (ОТСЕЧНОЙ КЛ ОБРАТНОЙ ЛИНИИ МЕЖМОДУЛЬНОЙ ВЕНТИЛЯЦИИ)
		PDU1 Outlet 20	120V	AUDIO COL ATU1 (AUDIO TERMINAL UNIT 1) (АБОНЕНТСКИЙ БЛОК ГОЛОСОВОЙ СВЯЗИ 1)

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 8 of 31 pages

Table 1. COL Fire Port Matrix - Sorted By Fire Port (Continued)

[Таблица 1. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по колонке «Пожарный порт» (продолжение)]

CO Reading (ppm) [Показания CO (ppm)]	Fire Port (Пожарный порт)	Unpower this EPS Hardware (Обесточить данное оборудование EPS)		Powered Equipment Behind Fire Port (Запитанное оборудование за пожарным портом)
	COL1DØ-1 (Port Cone Deck module side) (Левое кон. днище нижняя сторона модуля)	PDU1 Outlet 23	120V	CFA1 (CABIN FAN ASSY 1 - SUB-ASSY) (ВЕНТИЛЯТОР КАБИНЫ 1 - ПОДСБОРКА)
		PDU2 Outlet 23	120V	CFA2 (CABIN FAN ASSY 2 - SUB-ASSY) (ВЕНТИЛЯТОР КАБИНЫ 2 - ПОДСБОРКА)
		N/A ([H/O])		CLSOV (CONDENSATE LINE SHUT-OFF VALVE) (ОТСЕЧНОЙ КЛ ЛИНИИ КОНДЕНСАТА)
				CTS 1-6 (TEMPERATURE SENSOR / CABIN AIR 1 to 6) (ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ / АТМ КАБИНЫ с 1 по 6)
		PDU1 Outlet 40 and PDU2 Outlet 30	28V	HS1/2 (HUMIDITY SENSOR 1/2) (ДАТЧИК ВЛАЖНОСТИ 1/2)
		PDU1 Outlet 34 and PDU2 Outlet 31	28V	LCOS1/2 (LIQUID CARRY OVER SENSOR 1/2) (ДАТЧИК ПЕРЕНОСА ЖИДКОСТЕЙ 1/2)
		N/A ([H/O])		NLSOV 1-4 (N2 LINE SHUT-OFF VALVE 1 to 4) (ОТСЕЧНОЙ КЛ ЛИНИИ N2 с 1 по 4)
		PDU1 Outlet 24 and PDU2 Outlet 24	120V	SD1/2 (OPTICAL SMOKE SENSOR 1/2) (ОПТИЧЕСКИЙ ДАТЧИК ДЫМА 1/2)
		PDU2 Outlet 41	28V	RVEPS (ROUGH VENTING PRESSURE SENSOR 2) (ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ ДАТЧИК ДАВЛЕНИЯ ДРЕНАЖНОГО УЗЛА СИСТЕМЫ ВАКУУМНОГО ДРЕНАЖА 2)
		PDU1 Outlet 34 and PDU2 Outlet 33	28V	PPCS1/2 (PARTIAL PRESSURE CO2 SENSOR) (ДАТЧИК ПАРЦ. ДАВЛЕНИЯ CO2)
		N/A ([H/O])		SLSOV (SAMPLING LINE SHUT-OFF VALVE) (ОТСЕЧНОЙ КЛ ЛИНИИ ОТБОРА ПРОБ)
		PDU1 Outlet 34	28V	VEPS3 (VENTING PRESSURE SENSOR 3) (ДАТЧИК ДАВЛЕНИЯ ДРЕНАЖНОГО УЗЛА СИСТЕМЫ ВАКУУМНОГО ДРЕНАЖА 3)

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 9 of 31 pages

Table 1. COL Fire Port Matrix - Sorted By Fire Port (Continued)

[Таблица 1. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по колонке «Пожарный порт» (продолжение)]

CO Reading (ppm) [Показания CO (ppm)]	Fire Port (Пожарный порт)	Unpower this EPS Hardware (Обесточить данное оборудование EPS)		Powered Equipment Behind Fire Port (Запитанное оборудование за пожарным портом)
	COL1FØ-1 (Port Cone FWD module side) (Левое кон. днище передняя сторона модуля)	PDU1 Outlet 37 and PDU2 Outlet 31	28V	WMV1 (WATER MODULATING VALVE 1) (КЛ РЕГУЛ. ВОДЯНОГО КОНТУРА 1)
		PDU1 Outlet 34 and PDU2 Outlet 34	28V	WMV2 (WATER MODULATING VALVE 2) (КЛ РЕГУЛ. ВОДЯНОГО КОНТУРА 2)
		N/A ([H/O])		WOOV4 (WATER ON-OFF VALVE 4) (ДВУХПОЗИЦИОННЫЙ КЛ ВОДЯНОГО КОНТУРА 4)
				WOOV5 (WATER ON-OFF VALVE 5) (ДВУХПОЗИЦИОННЫЙ КЛ ВОДЯНОГО КОНТУРА 5)
				WTSB5 (WET TEMPERATURE SENSOR BLOCK 5) (БЛОК ДАТЧИКОВ ТЕМП. И ВЛАЖНОСТИ 5)

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 10 of 31 pages

Table 1. COL Fire Port Matrix - Sorted By Fire Port (Continued)

[Таблица 1. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по колонке «Пожарный порт» (продолжение)]

CO Reading (ppm) [Показания СО (ppm)]	Fire Port (Пожарный порт)	Unpower this EPS Hardware (Обесточить данное оборудование EPS)		Powered Equipment Behind Fire Port (Запитанное оборудование за пожарным портом)
	COL1AØ-1 (Port Cone AFT module side) (Левое кон. днище задняя сторона модуля)	PDU1 Outlet 41 and PDU2 Outlet 37	28V	WMV3 (WATER MODULATING VALVE 3) (КЛ РЕГУЛ. ВОДЯНОГО КОНТУРА 3)
		PDU1 Outlet 33 and PDU2 Outlet 33	28V	WMV4 (WATER MODULATING VALVE 4) (КЛ РЕГУЛ. ВОДЯНОГО КОНТУРА 4)
		N/A ([H/O])		WOOV6 (WATER ON-OFF VALVE 6) (ДВУХПОЗИЦ. КЛ ВОДЯНОГО КОНТУРА 6)
				WOOV7 (WATER ON-OFF VALVE 7) (ДВУХПОЗИЦ. КЛ ВОДЯНОГО КОНТУРА 7)
				WOOV Manifold (WOOV8 exchange, unpowered fluidic jumper) (Магистраль кл WOOV (обмен кл WOOV8, незапитанная гидравл. перемычка)
				WTSB6 (WET TEMPERATURE SENSOR BLOCK 6) (БЛОК ДАТЧИКОВ ТЕМП. И ВЛАЖНОСТИ 6)
				RPCS1 (REMOTE POWER CONTROL SWITCH 1) (ТМБ ДИСТАН. УПРАВЛЕНИЯ ПИТАНИЕМ 1)
				AAN AUDIO ANTENNA (АНТЕННА ГОЛОСОВОЙ СВЯЗИ)

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 11 of 31 pages

Table 1. COL Fire Port Matrix - Sorted By Fire Port (Continued)

[Таблица 1. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по колонке «Пожарный порт» (продолжение)]

CO Reading (ppm) [Показания СО (ppm)]	Fire Port (Пожарный порт)	Unpower this EPS Hardware (Обесточить данное оборудование EPS)		Powered Equipment Behind Fire Port (Запитанное оборудование за пожарным портом)
	COL1D1_B2 (Deck Rack1) (Нижн стойка 1)	PDU1 Outlet 17	120V	WPA1 (Water Pump Assembly 1) (Водяной насос 1)
				CWSA1 (Condensate Water Separator 1) (Отделитель водного конденсата 1)
				TCV EU-01 (THERMAL CONTROL VALVE 1 EU) (КЛ ТЕРМОРЕГУЛИРОВАНИЯ 1 EU)
		PDU2 Outlet 17	120V	WPA2 (Water Pump Assembly 2) (Водяной насос 2)
				CWSA2 (Condensate Water Separator 2) (Отделитель водного конденсата 2)
				TCV EU-02 (THERMAL CONTROL VALVE 2 EU) (КЛ ТЕРМОРЕГУЛИРОВАНИЯ 2 EU)
	COL1F1_A2 (EDR)	PDU2 Outlet 1 (Main Pwr) (Осн. питание)	120V	Rack Power Switch (тмб питания стойки) Remote Power Distribution Assembly (Блок дистанционного распределения питания) Video Management Unit (Блок коммутации видео-сигнала) Utility Distribution Panels (Пульты системы коммуникации) Ethernet Hub (сервер сети Ethernet) Rack Interface Controller (контроллер интерфейса стойки) COL1F1 AAA, COL1F1 SD
		PDU1 Outlet 6 (Aux Pwr) (Вспом. питание)		

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 12 of 31 pages

Table 1. COL Fire Port Matrix - Sorted By Fire Port (Continued)

[Таблица 1. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по колонке «Пожарный порт» (продолжение)]

CO Reading (ppm) [Показания CO (ppm)]	Fire Port (Пожарный порт)	Unpower this EPS Hardware (Обесточить данное оборудование EPS)		Powered Equipment Behind Fire Port (Запитанное оборудование за пожарным портом)
	COL1O1_A1 (FSL)	PDU1 Outlet 5 (Main Pwr) (Осн. питание)	120V	Remote Power Distribution Assembly, RPS, RIC, COL1O1 AAA, COL1O1 SD, Video Management Unit, MVIS Electronics, Optical Diagnostics Electronics [Блок дистанц распред пит, система пит стойки (RPS), контроллер интерфейса стойки (RIC), COL1O1 AAA, COL1O1 SD, блок коммут видео-сигнала, блок электрон MVIS, электрон модуля опт диагн]
	ALTEA_A	PDU 1 Outlet 1 (Main Pwr) (Осн. питание)	120V	ALTEA BEU (Блок BEU ALTEA)
	ALTEA_B			ALTEA DAU (Блок DAU ALTEA)
	ALTEA_C			
	COL1A1_H1 (EXPRESS Rack #3) (Стойка EXPRESS № 3)	PDU 2 Outlet 6 (Aux Pwr) (Вспом. питание)		EMCS-HS (Lockers 3, 4, 7, 8) [Система EMCS-HS (Локеры 3, 4, 7, 8)] EMCS-ISIS (Drawer 1) [Секция системы EMCS-ISIS (Выдвижная секция 1)]

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 13 of 31 pages

Table 1. COL Fire Port Matrix - Sorted By Fire Port (Continued)

[Таблица 1. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по колонке «Пожарный порт» (продолжение)]

CO Reading (ppm) [Показания CO (ppm)]	Fire Port (Пожарный порт)	Unpower this EPS Hardware (Обесточить данное оборудование EPS)		Powered Equipment Behind Fire Port (Запитанное оборудование за пожарным портом)
	COL1A1_F2 (EXPRESS Rack #3) (Стойка EXPRESS № 3)	PDU 1 Outlet 1 (Main Pwr) (Осн. питание) PDU 2 Outlet 6 (Aux Pwr) (Вспом. питание)	120V	Payload Ethernet Hub Bridge (Устройство межсетевой связи концентратора сети Ethernet ПН) Express Memory Unit (3У стойки Express) Rack Interface Controller (Контроллер интерфейса стойки) Solid State Power Control Module (Полупроводниковый модуль управления питанием) COL1A1 AAA COL1A1 SD ARIS Controller [Контроллер системы активной виброизоляции стойки (ARIS)] SAMS Electronics Enclosure (Блок электроники системы SAMS)

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 14 of 31 pages

Table 1. COL Fire Port Matrix - Sorted By Fire Port (Continued)

[Таблица 1. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по колонке «Пожарный порт» (продолжение)]

CO Reading (ppm) [Показания СО (ppm)]	Fire Port (Пожарный порт)	Unpower this EPS Hardware (Обесточить данное оборудование EPS)		Powered Equipment Behind Fire Port (Запитанное оборудование за пожарным портом)
	COL1D2_B2 (Deck Rack 2) (Нижняя стойка 2)	Crew: PDU1 (per step 5.1) or Ground: PDU1 Outlet 29	28V	CTCU1 (Cabin Temperature Control Unit 1) (Блок контроля температуры в кабине 1)
		DDCU N2D1B DDCU N2D4B PDU2 Outlet 18	120V	PDU1 (Power Distribution Unit 1) (Блок распределения питания 1)
		PDU1 Outlet 38 and PDU2 Outlet 39	28V	VTC1 (VITAL TM & COMMAND CONTROLLER 1) (КОНТРОЛЛЕР КРИТИЧЕСКИ ВАЖНОЙ ТЕЛЕМЕТРИИ И КОМАНД 1)
	COL1FD2-1 (FWD Deck Standoff) (Перед нижн выносная стойка)	N/A ([H/O])		WFSV 5–8 (WATER FLOW SELECTION VLV 5 to 8) (КЛ ВЫБОРА РАСХОДА ВОДЫ с 5 по 8)
		PDU2 Outlet 37 and PDU1 Outlet 34	28V	AFS 1/2 (AFS1/2 ELECTRONIC UNIT) (БЛОК ЭЛЕКТРОНИКИ AFS1/2)
		PDU2 Outlet 37	28V	VAPS1 (VACUUM PRESSURE SENSOR 1) (ДАТЧИК ДАВЛЕНИЯ СИСТЕМЫ ВАКУУМ 1)
		PDU2 Outlet 34	28V	VEPS1 (VENTING PRESSURE SENSOR 1) (ДАТЧ ДАВЛ ДРЕН УЗЛА СИСТ ВАК ДРЕН 1)
		N/A ([H/O])		WLSOV F1/F2/F3/F4 (WASTE GAS LINE VLV) (КЛ МАГИСТР ОТРАБОТ ГАЗА)
		PDU2 Outlet 11, 12, 13	120V	SUP3 (STANDARD UTILITY PANEL) 3 (СТАНДАРТН ПУЛЬТ РАСПРЕД ПИТАНИЯ) 3
		PDU2 Outlet 14, 15, 16	120V	SUP4 (STANDARD UTILITY PANEL) 4 (СТАНДАРТН ПУЛЬТ РАСПРЕД ПИТАНИЯ) 4

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 15 of 31 pages

Table 1. COL Fire Port Matrix - Sorted By Fire Port (Continued)

[Таблица 1. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по колонке «Пожарный порт» (продолжение)]

CO Reading (ppm) [Показания СО (ppm)]	Fire Port (Пожарный порт)	Unpower this EPS Hardware (Обесточить данное оборудование EPS)		Powered Equipment Behind Fire Port (Запитанное оборудование за пожарным портом)
	COL1OF2-1 (OVHD FWD Standoff) (Верхняя передняя выносная стойка)	PDU1 Outlets 37, 33, 31, and PDU2 Outlets 37, 33, 31	28V	DPSB1-3 (DELTA PRESS SENSOR BLOCK 1 to 3) (БЛОК ДАТЧИКОВ ПЕРЕПАД ДАВЛ с 1 по 3)
		N/A ([H/O])		WOOV1 to 3 (WATER ON-OFF VALVE 1 to 3) (ДВУХПОЗ. КЛ ВОДЯН КОНТ с 1 по 3)
		PDU2 Outlet 30	28V	VAPS3 (VACUUM PRESSURE SENSOR 3) (ДАТЧИК ДАВЛЕНИЯ СИСТЕМЫ ВАКУУМ 3)
		PDU2 Outlet 21	120V	MLU(BBA) 1-4 (MODULE LIGHTING UNIT)1 to 4 (БЛОК ОСВЕЩ МОДУЛЯ с 1 по 4)

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 16 of 31 pages

Table 1. COL Fire Port Matrix - Sorted By Fire Port (Continued)

[Таблица 1. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по колонке «Пожарный порт» (продолжение)]

CO Reading (ppm) [Показания CO (ppm)]	Fire Port (Пожарный порт)	Unpower this EPS Hardware (Обесточить данное оборудование EPS)		Powered Equipment Behind Fire Port (Запитанное оборудование за пожарным портом)
	COL1A2_E1 (Biolab)	PDU1 Outlet 2 (Main Pwr) (Осн. питание) PDU2 Outlet 7 (Aux Pwr) (Вспом. питание)	120V	Biolab Incubator, COL1A2 SD (Инкубатор биологической лаборатории, COL1A2 SD)
	COL1A2_J1 (Biolab)			Rack Power Switch (тмб питания стойки) Remote Power Distribution Assembly (Блок дистанционного распределения питания) Video-Switch, Rack Interface Controller (Блок коммут видео-сигн, контрол интерфейса стойки) Laptop-Power-Converter (Преобразователь электропитания Laptop) Handling Mechanism Electronics Interface (Интерфейс блока электроники манипулятора)
	COL1AD2-1 (AFT Deck Standoff) (задн нижн выносная стойка)	N/A ([H/O])		WFSV 1-4 (WATER FLOW SELECTION VLV 1 to 4) (КЛ ВЫБОРА РАСХОДА ВОДЫ с 1 по 4)
		PDU1 Outlet 33	28V	VAPS2 (VACUUM PRESSURE SENSOR 2) (ДАТЧИК ДАВЛ СИСТЕМЫ ВАКУУМИР. 2)
		PDU1 Outlet 37	28V	VEPS2 (VENTING PRESSURE SENSOR 2) (ДАТЧ ДАВЛ ДРЕН УЗЛА СИСТ ВАК ДРЕН 2)
		N/A ([H/O])		WLSOV A1/A2/A3/A4 (WASTE GAS LINE VLV) (КЛ МАГИСТР ОТРАБОТ ГАЗА)
		PDU1 Outlet 11, 12, 13	28V	SUP1 (STANDARD UTILITY PANEL) 1 (СТАНДАРТН ПУЛЬТ РАСПРЕД ПИТАНИЯ) 1
		PDU1 Outlet 14, 15, 16	28V	SUP2 (STANDARD UTILITY PANEL) 2 (СТАНДАРТН ПУЛЬТ РАСПРЕД ПИТАНИЯ) 2

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 17 of 31 pages

Table 1. COL Fire Port Matrix - Sorted By Fire Port (Continued)

[Таблица 1. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по колонке «Пожарный порт» (продолжение)]

CO Reading (ppm) [Показания СО (ppm)]	Fire Port (Пожарный порт)	Unpower this EPS Hardware (Обесточить данное оборудование EPS)		Powered Equipment Behind Fire Port (Запитанное оборудование за пожарным портом)
	COL1D3_B1 (Deck Rack 3) (Нижняя СТОЙКА 3)	Crew: PDU2 (per step 5.2) or Ground: PDU2 Outlet 29	28V	CTCU2 (Cabin Temperature Control Unit 2) (Блок контроля температуры в кабине 2)
		DDCU N2P2A DDCU N2P3A PDU1 Outlet 18	120V	PDU2 (Power Distribution Unit 2) (Блок распределения питания 2)
		PDU1 Outlet 39 and PDU2 Outlet 38	28V	VTC2 (VITAL TM & COMMAND CONTROLLER 2) (КОНТРОЛЛЕР КРИТИЧЕСКИ ВАЖНОЙ ТЕЛЕМЕТРИИ И КОМАНД 2)
	MARES Main Box (COL1F3)	PDU2 Outlet 3 (Main Pwr) (Осн. питание) PDU1 Outlet 8 (Aux Pwr) (Вспом. питание)	120V	MARES equipment (Оборудование для исследования мышечной атрофии и выполнения упражнений)
	COL1OA3-1 (OVHD AFT Standoff) (верхняя задн выносная стойка)	N/A ([H/O])		WFSV 9/10 (WATER FLOW SELECTION VLV 9/10) (КЛ ВЫБОРА РАСХОДА ВОДЫ 9/10)
		PDU1 Outlet 33 and PDU2 Outlet 31	28V	PPOS 1/2 (PARTIAL PRESSURE O2 SENSOR 1/2) (ДАТЧИК ПАРЦ ДАВЛ КИСЛОРОДА 1/2)
		PDU2 Outlet 36	28V	VEPS4 (VENTING PRESSURE SENSOR 4) (ДАТЧ ДАВЛ ДРЕН УЗЛА СИСТ ВАК ДРЕН 4)
		N/A ([H/O])		WLSOV O1/O2 (WASTE GAS LINE SHUT-OFF VLV) (ОТСЕЧН КЛ МАГИСТР ОТРАБ ГАЗА)
		PDU1 Outlet 21	120V	MLU(BBA) 5-8 (MODULE LIGHTING UNIT 5 to 8) (БЛОК ОСВЕЩЕНИЯ МОДУЛЯ с 5 по 8)
	COL1A3_H2 (EPM)	PDU1 Outlet 3 (Main Pwr) (Осн. питание) PDU2 Outlet 8 (Aux Pwr) (Вспом. питание)	120V	EPM FCC and SMSC Computers Rack Power Switch, COL1A3 AAA, COL1A3 SD (тмб пит стойки комп SMSC и FCC модуля EPM, COL1A3 AAA, COL1A3 SD) Utility Distribution Panels, Video Unit, MEEMM, CARDIOLAB [Пульты системы коммуникации, видеоблок, многоканальный блок ЭЭГ (MEEMM), CARDIOLAB]

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 18 of 31 pages

Table 1. COL Fire Port Matrix - Sorted By Fire Port (Continued)

[Таблица 1. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по колонке «Пожарный порт» (продолжение)]

CO Reading (ppm) [Показания СО (ppm)]	Fire Port (Пожарный порт)	Unpower this EPS Hardware (Обесточить данное оборудование EPS)		Powered Equipment Behind Fire Port (Запитанное оборудование за пожарным портом)
	COL1F4_B2 (HRF Rack #1) (Стойка №1 HRF)	PDU 2 Outlet 4 (Main Pwr) (Осн. питание)	120V	Payload Ethernet Hub Bridge (Устр межсет связи концент сети Ethernet ПН) Express Memory Unit (ЗУ стойки Express) Rack Interface Controller (Контроллер интерфейса стойки) Solid State Power Control Module (Полупроводниковый модуль управления питанием) Mixing Fan (Смешивающий вентилятор) COL1F4 SD Cooled Stowage Drawer (CSD-1) (Drawer 1) [Выдв секц хран с охл (CSD-1) (Выдв секц 1)] Workstation 2 (Drawer 6) [Рабочая станция 2 (Выдвижная секция 6)] CSD-2 (Drawer 7) [CSD-2 (Выдвижная секция 7)]
	COL1F4_D2 (HRF Rack #1) (Стойка №1 HRF)			SLAMMD (Устройство SLAMMD)

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 19 of 31 pages

Table 1. COL Fire Port Matrix - Sorted By Fire Port (Continued)

[Таблица 1. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по колонке «Пожарный порт» (продолжение)]

CO Reading (ppm) [Показания СО (ppm)]	Fire Port (Пожарный порт)	Unpower this EPS Hardware (Обесточить данное оборудование EPS)		Powered Equipment Behind Fire Port (Запитанное оборудование за пожарным портом)
	COL1A4_B2 (HRF Rack #2) (Стойка HRF №2)	PDU1 Outlet 4 (Main Pwr) (Осн. питание) PDU2 Outlet 9 (Aux Pwr) (ВСПОМ. ПИТАНИЕ)	120V	Payload Ethernet Hub Bridge (Устр межсет связи концент сети Ethernet ПН) Express Memory Unit (3У стойки Express) Rack Interface Controller (Контроллер интерфейса стойки) Solid State Power Control Module (Полупроводниковый модуль управления питанием) Mixing Fan (Смешивающий вентилятор) COL1A4 SD PFM/PAM (Drawer 1-2) [Модули PFM/PAM (Выдвижная секция 1-2)] Cooled Stowage Drawer (CSD-1) (Drawer 5) [Выдв секц хран с охл (CSD-1) (Выдвижн секция 5)] GDS (Drawer 9) [Система подачи газа (GDS) (Выдвижная секция 9)] Refrigerated Centrifuge (Drawer 10-12) [Центрифуга с охлажд (Выдвижная секция 10-12)] CDS-2 (Drawer 13) [CDS-2 (Выдвижная секция 13)]

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 20 of 31 pages

Table 1. COL Fire Port Matrix - Sorted By Fire Port (Continued)

[Таблица 1. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по колонке «Пожарный порт» (продолжение)]

CO Reading (ppm) [Показания CO (ppm)]	Fire Port (Пожарный порт)	Unpower this EPS Hardware (Обесточить данное оборудование EPS)		Powered Equipment Behind Fire Port (Запитанное оборудование за пожарным портом)
	COL1D5-1 (Deck Starboard Cone - module side) (Нижн прав кон. дн - сторона модуля)	PDU1 Outlet 40 and PDU2 Outlet 40	28V	HRM (HIGH RATE MULTIPLEXER) (ВЫСОКОСКОРОСТНОЙ МУЛЬТИПЛЕКСОР)
		PDU1 Outlet 32 and PDU2 Outlet 35	28V	PLCU [PAYLOAD CONTROL UNIT (SPC)] [БЛОК УПРАВЛЕНИЯ ПН (SPC)]
		Crew: PDU1& PDU2 (per step 5) or Ground: PDU1 Outlet 22 and PDU2 Outlet 22	120V	VDPU (VIDEO DATA PROCESSING UNIT) (БЛОК ОБРАБОТКИ ВИДЕО ДАННЫХ)
	COL1D5-2 (Deck Starboard Cone - cone side) (Нижнее правое кон. днище - сторона кон. дн.)	PDU1 Outlet 31	28V	RVAPS (ROUGH VACUUM PRESSURE SENSOR 1) (ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ ДАТЧИК ДАВЛЕНИЯ ДРЕНАЖНОГО УЗЛА СИСТЕМЫ ВАКУУМНОГО ДРЕНАЖА 1)

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 21 of 31 pages

Table 1. COL Fire Port Matrix - Sorted By Fire Port (Continued)

[Таблица 1. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по колонке «Пожарный порт» (продолжение)]

CO Reading (ppm) [Показания СО (ppm)]	Fire Port (Пожарный порт)	Unpower this EPS Hardware (Обесточить данное оборудование EPS)		Powered Equipment Behind Fire Port (Запитанное оборудование за пожарным портом)
	COL1F5-1 (FWD Starboard Cone - module side) (Передн прав кон. днище - сторона модуля)	PDU1 Outlet 32 and PDU2 Outlet 30	28V	CMU1 (COMMAND AND MEASUREMENT UNIT1) (БЛОК КОМАНД И ИЗМЕРЕНИЙ 1)
		PDU1 Outlet 35 and PDU2 Outlet 40	28V	CLSW1 (COLUMBUS LAN SWITCH 1) (ТМБ LAN COLUMBUS 1)
		PDU1 Outlet 32 and PDU2 Outlet 40	28V	MMU2 (MASS MEMORY UNIT 2) (БЛОК ПАМЯТИ БОЛЬШОЙ ЕМКОСТИ 2)
		PDU1 Outlet 36 and PDU2 Outlet 30	28V	DMC [DATA MANAGEMENT COMPUTER (SPC)] [КОМПЬЮТЕР УПРАВЛЕНИЯ ДАННЫМИ (СПС)]
	COL1F5-2 (FWD Starboard Cone – cone side) (Передн прав кон. дн – стор кон. дн.)	PDU2 Outlet 34	28V	TPS4 (TOTAL PRESSURE SENSOR 4) (ДАТЧИК ПОЛНОГО ДАВЛЕНИЯ 4)
		PDU1 Outlet 33	28V	TPS2 (TOTAL PRESSURE SENSOR 2) (ДАТЧИК ПОЛНОГО ДАВЛЕНИЯ 2)

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 22 of 31 pages

Table 1. COL Fire Port Matrix - Sorted By Fire Port (Continued)

[Таблица 1. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по колонке «Пожарный порт» (продолжение)]

CO Reading (ppm) [Показания СО (ppm)]	Fire Port (Пожарный порт)	Unpower this EPS Hardware (Обесточить данное оборудование EPS)		Powered Equipment Behind Fire Port (Запитанное оборудование за пожарным портом)
	COL1O5-1 (Ovhd Starboard Cone - module side) (Верхн прав кон. днище - сторона модуля)	PDU1 Outlet 36 and PDU2 Outlet 36	28V	MMC [MISSION MANAGEMENT COMPUTER (SPC)] [КОМПЬЮТЕР УПРАВЛЕНИЯ ПОЛЕТОМ (SPC)]
		PDU1 Outlet 30 and PDU2 Outlet 40	28V	CMU3 (COMMAND AND MEASUREMENT UNIT3) (БЛОК КОМАНД И ИЗМЕРЕНИЙ 3)
		PDU1 Outlet 40 and PDU2 Outlet 36	28V	CMU2 (COMMAND AND MEASUREMENT UNIT2) (БЛОК КОМАНД И ИЗМЕРЕНИЙ 2)
	COL1O5-2 (Ovhd Starboard Cone - cone side) (Верхн прав кон. дн – стор. кон. дн.)	PDU1 Outlet 36 and PDU2 Outlet 36	28V	MMC [MISSION MANAGEMENT COMPUTER (SPC)] [КОМПЬЮТЕР УПРАВЛЕНИЯ ПОЛЕТОМ (SPC)]
		PDU1 Outlet 30 and PDU2 Outlet 40	28V	CMU3 (COMMAND AND MEASUREMENT UNIT3) (БЛОК КОМАНД И ИЗМЕРЕНИЙ 3)
		PDU1 Outlet 40 and PDU2 Outlet 36	28V	CMU2 (COMMAND AND MEASUREMENT UNIT2) (БЛОК КОМАНД И ИЗМЕРЕНИЙ 2)
	COL1A5-1 (AFT Starboard Cone - module side) (Заднее правое кон. днище - сторона модуля)	PDU1 Outlet 35 and PDU2 Outlet 30	28V	CMU4 (COMMAND AND MEASUREMENT UNIT4) (БЛОК КОМАНД И ИЗМЕРЕНИЙ 4)
		PDU1 Outlet 30 and PDU2 Outlet 35	28V	CLSW2 (COLUMBUS LAN SWITCH 2) (ТМБ LAN COLUMBUS 2)
		PDU1 Outlet 40 and PDU2 Outlet 32	28V	MMU1 (MASS MEMORY UNIT 1) (БЛОК ПАМЯТИ БОЛЬШОЙ ЕМКОСТИ 1)
		PDU1 Outlet 35 and PDU2 Outlet 35	28V	SPC 4 [SPARE (SPC 4)] [ЗАПАСНОЙ (SPC 4)]

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 23 of 31 pages

Table 1. COL Fire Port Matrix - Sorted By Fire Port (Continued)

[Таблица 1. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по колонке «Пожарный порт» (продолжение)]

CO Reading (ppm) [Показания CO (ppm)]	Fire Port (Пожарный порт)	Unpower this EPS Hardware (Обесточить данное оборудование EPS)		Powered Equipment Behind Fire Port (Запитанное оборудование за пожарным портом)
	COL1A5-2 (AFT Starboard Cone - cone side) (Заднее правое кон. днище - сторона кон. дн.)	PDU1 Outlet 31	28V	TPS1 (TOTAL PRESSURE SENSOR 1) (Датчик полного давления 1)
		PDU 2 Outlet 37	28V	TPS3 (TOTAL PRESSURE SENSOR 3) (Датчик полного давления 3)
	Air Quality Monitor (Монитор качества воздуха)	COL SUP X (Check Plug in Plan) (Пров. схему подкл.)	120V	Air Quality Monitor Power Supply (Блок питания монитора качества воздуха)
	HRF Power Converter (Преобразователь питания стойки HRF)	COL SUP X (Check plug in plan) (Пров. схему подкл.)		HRF Power Converter (Преобразователь питания стойки HRF)

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 24 of 31 pages

Table 2. COL Fire Port Matrix - Sorted By Power Source

(Таблица 2. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по источнику питания)

Tripped EPS H/W (Разомкнутое оборудование EPS)	Downstream Powered Equipment Fire Ports (Пожарные порты оборудования запитанного после разомкн EPS)	Tripped EPS H/W Fire Ports (Пожарные порты разомкнутого оборудования EPS)
PDU1	COL1D2_B2	N/A ([H/O])
PDU2	COL1D3_B1	
PDU1 Outlet 1	ALTEA_A, B, C	COL1D2_B2
	COL1A1_H1	
	COL1A1_F2	
PDU1 Outlet 2	COL1A2_E1	
	COL1A2_J1	
PDU1 Outlet 3	COL1A3_H2	
PDU1 Outlet 4	COL1A4_B2	
PDU1 Outlet 5	COL1O1_A1	
PDU1 Outlet 6	COL1F1_A2	
PDU1 Outlet 8	MARES Main Box (COL1F3)	
	See Table 3	
PDU1 Outlet 9	COL1F4_B2	
	COL1F4_D2	

Tripped EPS H/W (Разомкнутое оборудование EPS)	Downstream Powered Equipment Fire Ports (Пожарные порты оборудования запитанного после разомкн EPS)	Tripped EPS H/W Fire Ports (Пожарные порты разомкнутого оборудования EPS)
PDU1 Outlet 11	See Table 3 (См. Таблицу 3) COL1AD2-1	COL1D2_B2
PDU1 Outlet 12		
PDU1 Outlet 13		
PDU1 Outlet 14		
PDU1 Outlet 15		
PDU1 Outlet 16		
PDU1 Outlet 17	COL1D1_B2	
PDU1 Outlet 18	COL1D3_B1	
PDU1 Outlet 20	COL1AØ-2	
PDU1 Outlet 21	COL1DØ-2	
	COL1OA3-1	
	See Table 3 (См. Таблицу 3)	
PDU1 Outlet 22	COL1D5-1	
	See Table 3 (См. Таблицу 3)	
PDU1 Outlet 23	COL1DØ-1	
	COL1AØ-2	
PDU1 Outlet 24	COL1DØ-1	
PDU1 Outlet 29	COL1D2_B2	

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 25 of 31 pages

Table 2. COL Fire Port Matrix - Sorted By Power Source (Continued)

[Таблица 2. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по источнику питания (продолжение)]

Tripped EPS H/W (Разомкнутое оборудование EPS)	Downstream Powered Equipment Fire Ports (Пожарные порты оборудования запитанного после разомкн EPS)	Tripped EPS H/W Fire Ports (Пожарные порты разомкнутого оборудования EPS)	Tripped EPS H/W (Разомкнутое оборудование EPS)	Downstream Powered Equipment Fire Ports (Пожарные порты оборудования запитанного после разомкн EPS)	Tripped EPS H/W Fire Ports (Пожарные порты разомкнутого оборудования EPS)
PDU1 Outlet 30	COL1O5-1	COL1D2_B2	PDU1 Outlet 36	COL1O5-1	COL1D2_B2
	COL1O5-2			COL1O5-2	
	COL1A5-1			COL1F5-1	
	See Table 3 (См. Таблицу 3)			See Table 3 (См. Таблицу 3)	
PDU1 Outlet 31	COL1D5-2		PDU1 Outlet 37	COL1FØ-1	
	COL1A5-2			COL1OF2-1	
	COL1OF2-1			COL1AD2-1	
PDU1 Outlet 32	COL1F5-1		PDU1 Outlet 38	COL1D2_B2	
	COL1D5-1		PDU1 Outlet 39	COL1D3_B1	
PDU1 Outlet 33	COL1F5-2		PDU1 Outlet 40	COL1O5-1	
	COL1AØ-1			COL1O5-2	
	COL1OF2-1			COL1D5-1	
	COL1AD2-1			COL1A5-1	
	COL1OA3-1			COL1DØ-1	
PDU1 Outlet 34	COL1FØ-1		PDU1 Outlet 41	COL1AØ-1	
	COL1DØ-1				
	COL1FD2-1				
PDU1 Outlet 35	COL1F5-1				
	COL1A5-1				

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 26 of 31 pages

Table 2. COL Fire Port Matrix - Sorted By Power Source (Continued)

[Таблица 2. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по источнику питания (продолжение)]

Tripped EPS H/W (Разомкнутое оборудование EPS)	Downstream Powered Equipment Fire Ports (Пожарные порты оборудования запитанного после разомкн EPS)	Tripped EPS H/W Fire Ports (Пожарные порты разомкнутого оборудования EPS)
PDU2 Outlet 1	COL1F1_A2	COL1D3_B1
PDU2 Outlet 3	MARES Main Box (COL1F3)	
	See Table 3	
PDU2 Outlet 4	COL1F4_B2	
	COL1F4_D2	
PDU2 Outlet 6	ALTEA_A, B, C	
	COL1A1_H1	
	COL1A1_F2	
PDU2 Outlet 7	COL1A2_E1	
	COL1A2_J1	
PDU2 Outlet 8	COL1A3_H2	
PDU2 Outlet 9	COL1A4_B2	
PDU2 Outlet 10	COL1O1_A1	
PDU2 Outlet 11	See Table 3 (См. Таблицу 3) COL1FD2-1	
PDU2 Outlet 12		
PDU2 Outlet 13		
PDU2 Outlet 14		
PDU2 Outlet 15		
PDU2 Outlet 16		

Tripped EPS H/W (Разомкнутое оборудование EPS)	Downstream Powered Equipment Fire Ports (Пожарные порты оборудования запитанного после разомкн EPS)	Tripped EPS H/W Fire Ports (Пожарные порты разомкнутого оборудования EPS)
PDU2 Outlet 17	COL1D1_B2	COL1D3_B1
PDU2 Outlet 18	COL1D2_B2	
PDU2 Outlet 20	See Table 3 (См. Таблицу 3)	
PDU2 Outlet 21	COL1DØ-2	
	COL1OF2-1	
	See Table 3 (См. Таблицу 3)	
PDU2 Outlet 22	COL1D5-1	
	See Table 3 (См. Таблицу 3)	
PDU2 Outlet 23	COL1FØ-2	
	COL1DØ-1	
PDU2 Outlet 24	COL1DØ-1	
PDU2 Outlet 29	COL1D3_B1	
PDU2 Outlet 30	COL1F5-1	
	COL1A5-1	
	COL1DØ-1	
	COL1OF2-1	

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 27 of 31 pages

Table 2. COL Fire Port Matrix - Sorted By Power Source (Continued)

[Таблица 2. Матрица пожарных портов модуля COL – рассортирована по источнику питания (продолжение)]

Tripped EPS H/W (Разомкнутое оборудование EPS)	Downstream Powered Equipment Fire Ports (Пожарные порты оборудования запитанного после разомкн EPS)	Tripped EPS H/W Fire Ports (Пожарные порты разомкнутого оборудования EPS)	Tripped EPS H/W (Разомкнутое оборудование EPS)	Downstream Powered Equipment Fire Ports (Пожарные порты оборудования запитанного после разомкн EPS)	Tripped EPS H/W Fire Ports (Пожарные порты разомкнутого оборудования EPS)
PDU2 Outlet 31	COL1FØ-1	COL1D3_B1	PDU2 Outlet 36	COL1O5-1	COL1D3_B1
	COL1DØ-1			COL1O5-2	
	COL1OF2-1			COL1OA3-1	
	COL1OA3-1		PDU2 Outlet 37	COL1A5-2	
PDU2 Outlet 32	COL1A5-1			COL1AØ-1	
	See Table 3 (См. Таблицу 3)			COL1OF2-1	
PDU2 Outlet 33	COL1DØ-1			COL1FD2-1	
	COL1AØ-1		PDU2 Outlet 38	COL1D3_B1	
	COL1OF2-1		PDU2 Outlet 39	COL1D2_B2	
PDU2 Outlet 34	COL1F5-2		PDU2 Outlet 40	COL1O5-1	
	COL1FØ-1			COL1O5-2	
	COL1FD2-1			COL1F5-1	
PDU2 Outlet 35	COL1D5-1			COL1D5-1	
	COL1A5-1		PDU2 Outlet 41	COL1DØ-1	

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 28 of 31 pages

NOTE (ПРИМЕЧАНИЕ)

Table 3 lists potential fire sources that exchange air with the cabin atmosphere and are not accessible via fire ports. This table should be used as a crew/**MCC-H/COL-CC** reference as needed.

(В Таблице 3 приведены потенциальные источники возгорания с обменом воздуха с атмосферой кабины и недоступные через пожарные порты. При необходимости, данная таблица должна использоваться экипажем/**ЦУП-X/COL-CC** для справки.)

Table 3. Powered Cabin Equipment
(Таблица 3. Запитанное оборудование кабины)

Equipment (Оборудование)	EPS Hardware (Оборудование системы EPS)
Equipment connected to SUP 1 (Оборудование, подключенное к SUP 1)	PDU1 Outl. 11, 12, 13
Equipment connected to SUP 2 (Оборудование, подключенное к SUP 2)	PDU1 Outl. 14, 15, 16
Equipment connected to SUP 3 (Оборудование, подключенное к SUP 3)	PDU2 Outl. 11, 12, 13
Equipment connected to SUP 4 (Оборудование, подключенное к SUP 4)	PDU2 Outl. 14, 15, 16
MLU(LHA) 1	PDU2 Outl. 21
MLU(LHA) 2	
MLU(LHA) 3	
MLU(LHA) 4	
MLU(LHA) 5	PDU1 Outl. 21
MLU(LHA) 6	
MLU(LHA) 7	
MLU(LHA) 8	
Audio COL ATU 1	PDU1 Outl. 20
Audio COL ATU 2 PEHG (Payload Ethernet Hub Gateway) (Шлюзовой сервер сети Ethernet для ПН)	PDU2 Outl. 20
Video VCA 1	PDU1/2 Outl. 22
Video VCA 2	
Video VMN 1	PDU1 Outl. 30
Video VMN 2	PDU2 Outl. 32
Video VCR 1	PDU1 Outl. 36
Video VCR 2	PDU2 Outl. 32
RPCS2	N/A ([H/O])
MARES Power Interface Unit (Интерфейсный блок питания)	PDU1 Outl. 8 PDU2 Outl. 3

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 29 of 31 pages

(Таблица 4. Показания анализатора CSA-CP атмосферы модуля COL)

[illegible]

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 30 of 31 pages

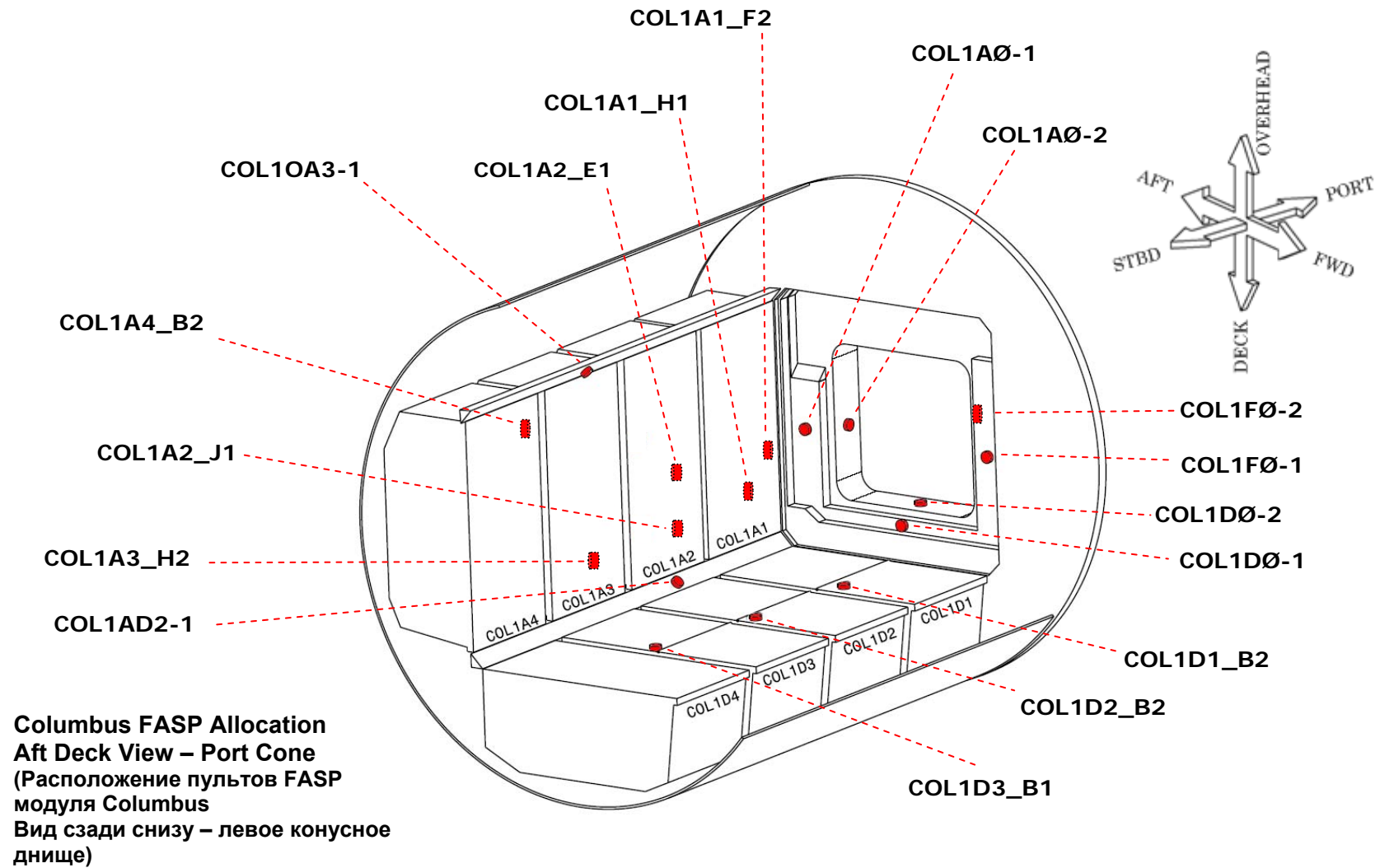


Figure 1.- COL Aft/Deck/Port.
(Рисунок 1.- Корма/Пол/Левый борт модуля COL.)

6.12 COLUMBUS FIRE SOURCE LOCATION

(EMER/HTV3 - ALL/FIN 20/MULTI E/IMPACT R, J, P/Paper on ISS) Page 31 of 31 pages

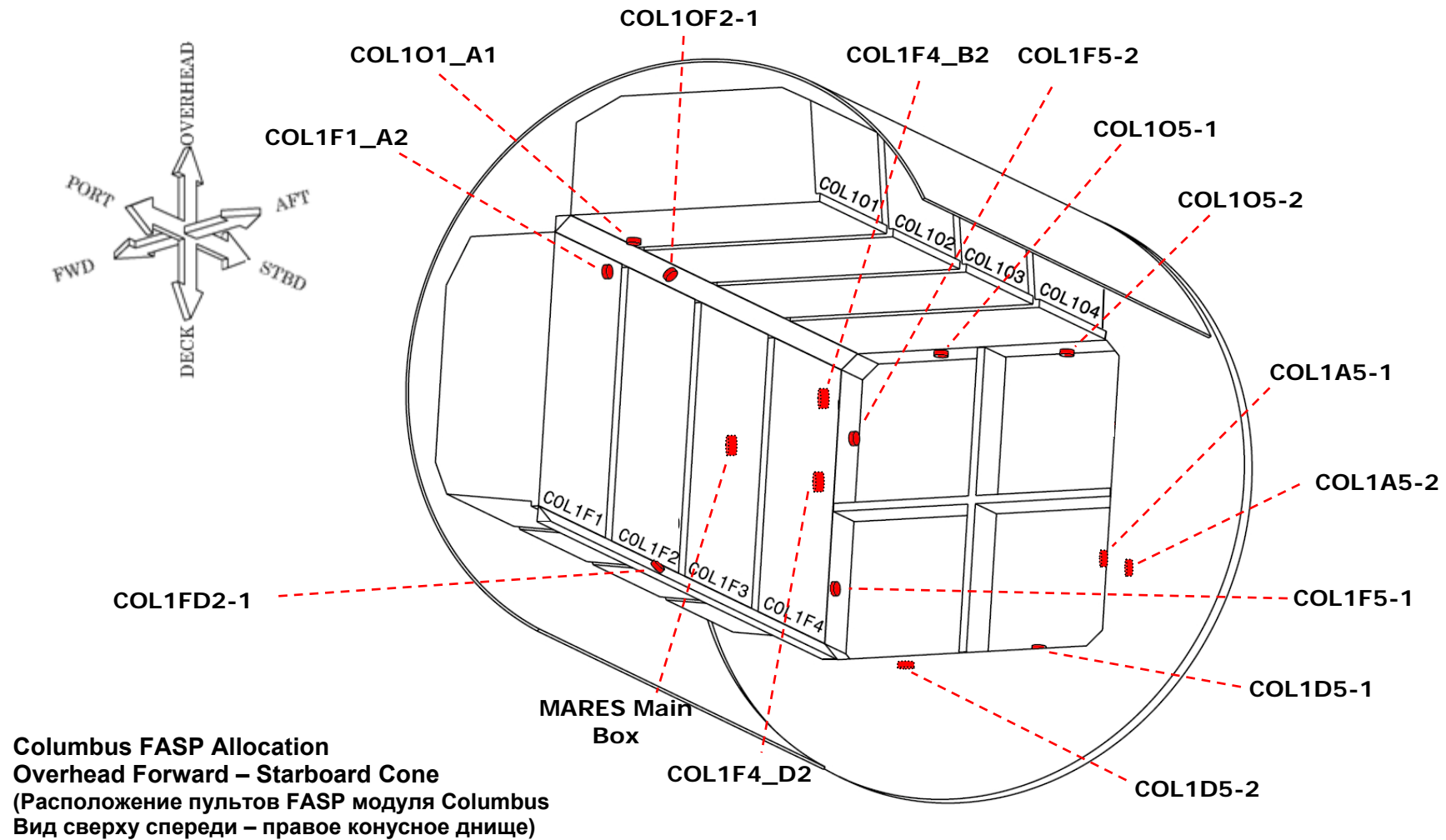


Figure 2.- COL Ovhd/Stbd/Fwd.
 (Рисунок 2.- Потолок/Правый борт/Нос модуля COL.)